

THE EUROPEAN HARVEST FIELD



Just returned from a Bible course for young people, graduates from school. For two weeks we had daily six hours of Bible teaching, and evenings, with few exceptions, Bible hours and young people's meetings. Often 10, 12 and more took part in the prayer meetings. Usually, with few exceptions, all go home saved. Now we are occupied in finding lots for the summer tent evangelism. Last week I sent 20,000 Italian Gospel tracts away for Italy. There are yet in print 15,000 Italian and 5,000 German tracts.

I trust this finds you well. Greetings in Christ,

FRED STETTLER.



Published Bi-monthly by the
AMERICAN-EUROPEAN CHRISTIAN FELLOWSHIP
15 PHILIPSE PLACE, YONKERS 3, N. Y.



OFFICERS

Re George H. Dowkontt, M.D. President
Rev. Frank E. Gaebelein, Litt.D. Vice-President
Rev. Norman J. Smith Secretary-Treasurer
Rev. George A. Simons, D. D. Assistant Treasurer
Dr. Catherine Ruth Smith Linguist-Translator
(Formerly located at 156 Fifth Avenue, New York 10, N. Y.)

VOL. XXVII
No. 3

COLUMBIA BIBLE COLLEGE LIBRARY JUNE
COLUMBIA, S. C. 1946

Subscription Price, \$1.00 for two years: 10c per copy

EUROPEAN HARVEST FIELD

Published Bi-monthly by the American-European Fellowship
for Christian Oneness and Evangelization
15 Philipse Place Yonkers 3, N. Y.

**VOLUME XXVII
NUMBER 3**

NORMAN J. SMITH, Editor

**MAY - JUNE
1946**

**Doctrinal Basis of the
AMERICAN - EUROPEAN CHRISTIAN FELLOWSHIP, Inc.
15 Philipse Place, Yonkers 3, N. Y.**

The Doctrinal Basis of this Fellowship and Union is faith in the one God, Who is revealed in three persons, Father, Son and Holy Spirit;

In the verbal inspiration of the Old and New Testaments in the original manuscripts;

In the deity of the Lord Jesus Christ and in His substitutionary atonement through the shed blood, for our sins;

In His bodily resurrection for our justification;

In the presence and Presidency of the Holy Spirit in the church;

In salvation by grace alone;

In the sanctification of Believers through the Word of God and by the Holy Spirit, leading to Holiness and fullness of life in Jesus Christ;

In the eternal joy of the saved and the eternal punishment of the lost;

In the personal visible coming of the Lord Jesus Christ to receive His Church and to reign in glory upon the earth.

The Objects for which this Fellowship and Union have been established are:

To recognize and encourage the unity of all true Believers in the Lord Jesus Christ;

To co-operate with existing Christian Agencies in carrying the Gospel to the needy places in Europe, and to foster new work in unreached districts;

To circulate the Holy Scriptures and other Christian literature;

To render material aid to needy Christians and others in stricken districts;

To publish such periodicals and other literature as may seem necessary for the carrying out of these objects.

Incorporated the Nineteenth Day of May, A. D. 1926.

Reentered as second class matter September 7, 1945, at the Post Office at Yonkers, N. Y., under the act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Act of February 28, 1925. Subscription price, 50c per year. Canada and foreign, 75c.

EIGHTEEN THOUSAND PATIENTS LAST YEAR



Dr. James Yuk
In charge of our Clinic
and Mission in Tel
Aviv, Palestine

Dear Brother Smith:

Tel Aviv, Palestine,
April 22, 1946.

We are living now here like on a volcano! We never know how or when will come the next eruption. Recently, while we were in a meeting of Breaking of Bread, we heard not far from us shots and explosions,—so the hymns of peace were mixed with sounds of fighting. This country is in a state of permanent acute or latent unrest and disquietude. And how can it be otherwise? The Prince of Peace Himself was rejected, and from that time until now the country as a whole is trying (especially now) to live without Him. Can there be rest and peace where the Prince of Peace is unwanted and neglected?

The Committee of Inquiry was here, and Dr. Weizman gave his explanations before the Committee. But the best explanations are in the Bible. Two thousand years ago Christ stood before the Synod to give explanations, and both events, then and now, happened in the same city, Jerusalem. I thought today about these two facts. Is there any connection between them? Dr. Weizman complained before the Committee that Israel had to "explain" himself, and added: "Any one who has to explain himself is condemned in advance." What a strange and mystical meaning and reminiscence are in these words! Is history not repeating itself, but now in reverse?

Great events are before us in this country, for the Lord, after two thousand years of uninterrupted silence, will have less and less to speak to Israel. Recently one said here: "The evangelists will have less and less to speak to Israel in a language of events and facts!"—meaning that God Himself will speak now.

Many times I feel a great desire to live long enough to see how the prophecies of the prophets will be fulfilled. What a wonderful time it will be when Israel will recognise and accept his Lord, "their God and David their king" (Hosea 3:5). But now he is so far from this.

In the doctor's room in the Clinic, against the wall directly opposite the chair where usually the patients are sitting during examination, hangs a large verse painted on linen: "For unto us a child is born, unto us a Son is given. . . . His name will be called Wonderful, Counsellor, the mighty God, the everlasting Father, the Prince of Peace" (Isa. 9:6). And below this verse hangs a wooden plate with words engraved in Hebrew: "Jesus Christ, King of Israel." Many times I have watched the patients when they read these words. They often smile, as though to say: "Jesus a king of Israel? What a nonsense!" It seemed to them very ridiculous.

But if they only knew that this is the most realistic fact in the world: Jesus will once be the King of Israel and forever. "The Lord God shall give unto Him the throne of His Father David" (Luke 1:32). But now how far is the situation here in the Holy Land from this event which has yet to come in the future! May be many pseudo-Christ and "redeemers" have yet to appear here before the true Redeemer will come in His glory. "And then shall they see the Son of man coming in a cloud with power and great glory" (Luke 21:27).

With God's help and grace we are not ceasing to tell the patients at the Clinic and those who attend meetings at the Hall Pniel that "The Kingdom of Heaven is at hand." And there are signs of this "at hand." Israel begins to feel his guilt. He tries to hide this feeling. Can he? Once after a meeting in the Hall Pniel a group of Jewish young men remained in order to dispute and to prove that all that was preached was untrue: "The Gospel has many mistakes; Jesus is not the Messiah and there is no ground to believe in Jesus' divine birth," and so on and so on. After a long dispute, when all participaters were already tired and the young men were very proud of their "unconquerability," a believer who had stood

by and listened to the dispute said to the group of youths: "Let us conclude with two questions: "Is it a fact that Jesus was rejected by Israel?" "Yes," was the answer; "It is a fact." "Is this rejection a sin or not?" "No! Not a sin!" they all answered in a loud voice, "What sin?"

Then the believer, who had asked the question, approached one young man who seemed to be the leader of the group, with a very serious warning of God's punishment of all sins, and especially the greatest sin: The rejection of Christ! At once a silence prevailed. The young men, who some minutes before were so self-confident and very "noisy," became silent.

I watched them. It seemed that the Lord at this moment spoke to them and caused them to feel that the punishment for sin is a very realistic fact and that the rejection of Christ is a sin!

Professor Marcinkovski sat once on a bench by the sea shore in Tel Aviv. On the same bench another man was sitting. Brother Marcinkovski offered him a portion of the Scripture and told him some of the words of good tidings. But the man reacted in a mood of cynicism and mockery. Brother M. warned him to be careful, for God will punish him. The man at once stopped his mockery.

So the work of the Lord's servants is bearing fruit, and the first fruit is the feeling of many among Israel that God is not indifferent to their attitude toward Jesus Christ. And the feeling of guilt and sin will be still deeper (and God will see to it), and this may lead Israel to his Lord and Saviour. Some, after the meetings, are asking for Gospels, showing interest to become more acquainted with this "book of Jesus."

Every day brings us new patients. Should you be in the doctor's room, you would hear different stories of long-suffering and illness, sad stories of desperation, of relations lost in Europe, of large families completely perished. All this creates a deep impression on you,—an atmosphere where the work begins to be a little harder. And then it sometimes happens that unexpectedly a case is ushered in that at once makes you cheerful.

One day, among other patients, came a young Arab with his wife and little baby. (Arab patients usually come in family groups. If some member of the family is sick, then the whole family, with their relations and neighbors, come in a body to the doctor.) So it happened that the baby of that young Arab was sick and suffering. I prescribed a medicine and told him how to use it,—not to forget to shake the bottle before use. Then the father with a smile told me the following story.

Another Arab from a village, a "phelah" (peasant), came to a doctor also with a baby like his own. The doctor prescribed a medicine and instructed him to shake the bottle before use. But the phelah misunderstood the doctor. He understood that he must shake the baby before every dose of the medicine. So he did, but did it, as we can imagine, so earnestly and strongly that the baby died! He came afterward to the doctor with the complaint that the medicine did not help.

In 1945 the Clinic dealt with 17,918 cases. As some patients during the year, because of the speed and strain of the work, pass unregistered, another hundred can be added to this total, so about 18,000 cases were treated in 1945 in the Clinic. I take the liberty to write you some words of my present special need. It is for any kind of a motor vehicle. I am getting older, and it becomes hard for me to push my bicycle uphill, especially in the unbearable Palestinian summer heat. A small "baby" car, or even a motorcycle costs about £180-190. Maybe it is possible to get one in America and send it here. I beg you, dear Mr. Smith, to take this matter into special consideration, and if this problem can be solved, I would like to have it before the summer heat, when the need is so urgent.

We dislike to refuse Dr. Yuk's request for a "baby" car, but we have no funds available for this purpose. A fee of 50c per patient would amount to \$9000 in a year, but Dr. Yuk receives no fee.

JAMES YUK.

TWENTY-FIVE THOUSAND GOSPELS IN FRENCH

Dear Friend:

Surely you can sense the hunger for the Word of God in all these letters to our Brother Stettler. In conjunction with Rev. Charles Cline, President of the World-Wide Evangelistic Association, Inc., we have just seen one case and one carton of Scripture and Gospel tracts in several languages, sent to our brother Stettler, in Switzerland. The weight of this shipment was 462 pounds, and there is more available, such as 30,000 Spanish New Testaments, 25,000 French Gospels of John, and Scripture and Gospel tracts in nearly all the languages of Europe.

Friends of Miss Tordis Christoffersen will praise the Lord when they learn that a huge case, weighing 376 pounds, has just been shipped to her in Paris. The contents will keep Brother Samuels and Miss Christoffersen busy for some time, passing out Scripture, tracts and used clothing.

It must be understood that all these thousands of Scriptures and the Gospel tracts also are for free distribution to the peoples of Europe. We have other thousands in all these languages, and more will be placed in our hands as fast as they can be absorbed. We have never asked for your prayers in a more important undertaking than this distribution of the Word of God among thousands of people who have none of it!

Our expenses are confined to packing and shipping, insurance and ocean freight, and the American Express Company charges for delivery at the doors of our Missionaries at the end of the ocean journey. We will appreciate your partnership in this, especially as we hope for larger and more wide-spread shipments and distributions in the near future.

American-European Christian Fellowship
15 Philipse Place, Yonkers 3, N. Y.

Have You Prayed For Mrs. Manetz? Don't Stop Now!

Washington, D. C., June 13.

My Dear Mr. Smith:

I have received your letter of May 9, in behalf of Mrs. Manetz and her daughter Mary, who are desirous of proceeding to this country from Hungary. Transportation within Hungary, and the problems of obtaining exit permits and other travel documents make it very difficult to arrange departure from Hungary. However, the American Legation at Budapest is prepared to render assistance to American citizens, and to arrange for their departure as quickly as possible by the extremely limited facilities available.

American citizens are being transported in small groups by planes of the Army Transport Command, traveling from Budapest to Vienna and thence to Paris. From Paris they can travel by rail to Le Havre, at which port the Department has arranged for space on cargo vessels and transports.

Persons in the United States having American citizen relatives in Hungary should forward through commercial banks dealing in foreign exchange, funds sufficient to cover the cost of transportation in France pending departure for this country. We have no accurate figures on the cost of travel from Budapest to Le Havre, but it is roughly estimated at \$250.00 per person.

The Department's representative at Budapest is under standing instructions to report the departure of any American citizens for Paris. Upon receipt in the Department of this notification, interested relatives or sponsors in the United States will be advised, and at that time will be instructed in regard to the amount to be deposited with the agents of the steamship companies concerned to cover the cost of passage from Le Havre. Sincerely yours,

J. HOLBROOK CHAPMAN,

Acting Assistant Chief,
Special Projects Division.

The delay in Paris and the fares of Mrs. Manetz and Mary on the sea voyage will probably require another \$250 each. This effort to bring Philip Manetz and his wife and daughter together began as long ago as January, 1940. They have been refused exit from Hungary ever since, and have been compelled to use funds reserved for their travel to prevent starvation. With permission to leave the country near, their funds are exhausted. Our Prayer Partners have never failed us when the word was spoken to them; this is one more opportunity for prayer. The need is for one thousand dollars.

FINDING NEW OPPORTUNITIES IN OLD FIELDS



Rev. Chas. Lukesh
Czechoslovakia

Dear Brother:

Znojmo, Czechoslovakia. April 26.

Owing to the lack of dwelling accommodations in this place, where we spent so many of our Missionary years before World War No. 2, we have had to travel back and forth,—a waste of time and money. We had some fine contacts on these trips, though, with various people. Some would not hear, and again, others would just drink in the testimony given. Much of the work must still be classed as pioneering, so that they could be more ready to grasp the truth as it is offered. That leads to the question of tracts again. It depends on the paper available, and, of course, the means.

We are looking up some of our old acquaintances. One insisted on kissing my hand last Sunday, deeming it an expression of appreciation of what he had formerly received through the Gospel. I believe only the war has made him conscious of what value it had for his Christian life. Made a hike also to an adjoining village, to a sick woman, who was converted at this first visit. She had been visited already by a believer during some time past, thus being partially prepared. From the United States we are receiving encouraging news,—of a student's faith having been restored by reading the booklet, "Kept by a Mighty Hand." This book is still to be had. Praise the Lord for sowing early and late.

Miss Hollas reported to me yesterday of a whole family having been converted near Prague.—just by correspondence and literature sent to them in the course of several years. More evidence of the need of careful preparation and patient seed sowing; then the results are with the Lord. Only the oldest son of that family is still holding out. Praise the Lord for the opportunity of seed sowing, and in due time the Lord will show the harvest.

We are missing the use of a car, which we formerly used here to great advantage. Now the transportation is geared for the benefit of the workmen, and is so over-crowded that it will prevent a larger visitation in our large district, which we formerly covered. The bicycle of Mrs. Lukesh was appropriated by the Russians, and as to mine, the rear wheel has been "swapped,"—for a good-for-nothing one. I had it restored as far as possible, making it available for some small trips. Time is so valuable that it would be a great help to have a conveyance which would travel faster and allow the carrying of more than one person and equipment for meetings. We are thankful that our folding organ has not been damaged or stolen, as some other things, just from pure vandalism!

There are some gruesome stories as to damage done by the Russians when they moved out. In our quarters, two officers made their home, and perhaps because of their rank we escaped much meddling and destruction. Some Russians simply drove out the Salvation Army ensign, who came to meet them with open arms. Noticing his wrist watch, they asked for the time, to see if it worked, and since it did, they simply took it from him. Then he was chased out of his apartment, and did they mess it up! Laundry, clothing and all lay mixed up on the floor. They were not only walking over it, but purposely spilled marmalade on it! No wonder the people are glad that the Russians are gone.

I suppose that is enough of that! "Grab what you can" seems to be the ruling motto now. No one cares what the results will be. The Government took all the big business, and others think they are entitled to whatever they can lay hands on. I just read an appeal to the workmen, by the President, to work dili-

gently so they can participate in the profits of the enterprise in which they are engaged. In short, no profits, no participation. But their attitude seems to be, Why should they first work a long time and not be sure of any benefit when they can grab something now without work?

We praise the Lord for His loving care for us, in unexpected ways. The faithful sister who stayed behind put up some fruit for us in 1939 and 1940, when it still could be had, and kept it for us all this time, even during the bombings, when she dragged it out into the country in a small hand-wagon, to preserve it from looting, and dragged it back again on several trips. We are thankful for that provision!

Even at that, I have lost nine pounds already, and Mrs. Lukesh also some. A suggestion: Lemon rind, dried and grated, could be enclosed in letters, and would be of great value here. It should be enclosed in cellophane, to preserve the natural oils. As a special favor, Miss Hollas could buy a piece of pre-war soap which used to cost 15c, for 38c. For children under eight years, Lifebuoy soap can be had on ration tickets, for 15c a cake,—a UNRRA gift! I saw a woman on the railroad carrying four goslings, a week old, at two dollars each. She had reasoned it out that if one was to die, she would not suffer such a loss as if it was a sucking pig at forty dollars.

But the souls of men are worthless, going to hell for a song! We need your fervent prayer support. Yours and His,
CHARLES LUKESH.

We hope the good friends who aided in making the journey of Mr. and Mrs. Lukesh back to the field possible will now continue to remember them in prayer. Perhaps another sixteen years of service is before them, and perhaps the time is short! To place Missionaries in the European Field is only half the task; to sustain them while they labor for the Lord is the other half.

BROTHER STETTLETT HEARS FROM POLAND

Dear Brother Smith:

Biel-Mett, March 21.

Yesterday I received a letter from Poland (air mail). It took SIXTY DAYS from Warsaw to here. It was hinted that all Polish mail goes via Moscow,—and is first censored. I would not be surprised if this were so. I can hardly imagine how mail can be a full month in the air,—two full months from Warsaw to Switzerland. Mr. A. Kircun has written:

"We thank you for your sympathetic letter. I was afraid to be for so long without news from you. I trust you get this letter sooner (!). Several of us have received the literature parcels from you (Gospels, tracts and New Testaments in Polish). We must confess that the New Testaments are in good Polish. *It is our desire to receive as many of them as possible. Our people are athirst for the revelation of the Word of God!*

"Our needs are many-fold. Especially are we in need of clothing and shoes. Surely we hope it will not be long until you can visit us. Then you will be personally convinced of our needs.

"We are especially in need of Polish BIBLES! The mission work goes forward, but it is difficult without the holy Scripture. Our evangelical work in Poland is now composed of six various denominations, all evangelical branches having been united into one. The future seems to be really promising. God is granting us a happy co-operation, and we have a great work ahead. To-morrow I shall go on a Gospel tour that is to last two weeks,—to Masuria. We greet you and covet your prayers."

A. KIRCUN.

(Translated and forwarded by Fred Stettler.)

FIRST LETTER FROM BULGARIA



Paulina Nikoff
Sofia, Bulgaria

My Dear Mr. Smith:

Sofia, Bulgaria, April 1.

Immediately after I received your letter and cabled greetings, I wrote you a long letter. Since then I have written you several letters of importance; but, sorry to say, I have had no response from you. All these letters were addressed to the American-European Fellowship. No doubt they have been lost.

Yesterday I received your long-awaited letter of January 6th.—on March 30, and I was delighted to hear from you and to know that all is well with you.

The news about the home-going of our dear and precious President, Dr. Arno C. Gaebelein, made me very sad. He was a strong man, a man of very firm faith and conviction, of great love and devotion to Christ and His Kingdom, a precious and loving friend and brother to all Missionaries scattered over Europe working under the American-European Fellowship. He left us a great spiritual inheritance and a most beautiful Christian example of a life lived for God and His great world-wide mission. God bless his work and memory.

The terrible and bloody war is over, but life in Bulgaria is not yet calm. The political struggle is great. Most of our political leaders are atheists. They have thrown out religion from the schools! There is also a wide propaganda against the Christian faith and religion; but, nevertheless, people as never before are seeking God and are hungry for the Word of God. It is such a joy to see people who were before luke-warm Christians or atheists, come out of darkness into His marvelous light. Being born again, God's Spirit works in them a consciousness of their obligation toward souls. It would touch your heart to hear them pour out their souls before God in prayer. Let us praise God for the privilege of seeing how He works in the lives of believers and unbelievers.

Please pray for Bulgaria, for our Christian churches in their work, and for our Christian leaders. In spite of all difficulties and great obstacles, the work is rapidly developing. Praise God!

We need Christian literature,—magazines, books, etc., but most of all the Bulgarian Bibles. So many people wanted to have them, but we do not have any. If it is possible, please send some packages with clothing. I thank God for the encouraging letters received from Christian friends in the U. S. A. who are interested in our work.

I praise Him for all His grace given me according to my daily need, to witness to my fellow-countrymen for the living Saviour. Yours in His glad service,

P. NIKOFF.

WAR LEFT ITS MARKS HERE

Sofia, March 25.

My Dear Mr. Stettler:

Our joy and gratitude to God is unspeakable for His great mercy and the protection which He granted to us during the terrible war. We are happy indeed that after years of silence we can again come into contact with our dear and precious friends all over Europe and the U. S. A. God was wonderfully good to all of us. To Him belongs all the praise. Hallelujah!

You may be interested to hear something of our sore experience during these years of war. There was a time when I thought that I should never hear any more

from my beloved friends here and outside of Bulgaria. It was so dark and dangerous! Only death was before us and around us. We had to run from place to place; from village to village, in order to save our lives from the horrible bombardments. We took with us small packages of clothing and no food. All our precious things, such as clothes, furniture and food, we left at home in Sofia.

During these terrible migrations only God, our loving heavenly Father, was our hope, our strength and our salvation. Prayer was our only consolation. Without it we never could have lived through. During one of the last bombardments over Sofia, eight bombs fell very near around our house. One of them fell upon our apartment building, completely destroying three apartments and partly destroying three others.

Just that day my husband was in Sofia. When the alarm was given, he ran away from the city by car. After the bombardment, he came back home to take his suit case, and he saw the terrible picture! Our kitchen, bath and balcony were in ruins, and all things were broken. He left the apartment in a hurry and sent me the message: "The earthly things are in ruins, but the heavenly things last forever!" His message made me unhappy, but I heartily thanked God that He had saved the life of my husband. Two days later he came back home and told us all about the misfortune with the apartment.

Soon after this date, the Russians came and we regained our freedom again. With great joy in our hearts we returned to Sofia. Of course, we could not live in our apartment, because all the windows were broken, and some of the doors. We stopped at the house of my parents. On the following day, with the help of my husband, we began cleaning the apartment, throwing into the street thousands of pieces of brick, tile, etc. Then came the builders, and with our help they restored the destroyed portion, and soon we were able to move in. Of course, the apartment is not yet all finished; there are many things remaining to be done, but the larger part of it is all right. For this work of reconstruction we have given thousands of levs, and only God knows how hard it was to come to an end!

Then came another misfortune! A law was passed that we all have to take part in rebuilding the other apartments in the building which were destroyed. At present the Government is not helping at all. You can easily understand how difficult is our financial condition!

My husband is well. He works, but his salary is very low. But God has not left us in need. Wonderfully he has provided for us. We *hope* that we shall be able to put in order our accounts after the Peace. My little son was very seriously ill, but now, thank God! he is much better. I am pretty well. My Christian work is quickly developing, in spite of all obstacles. Many souls are finding salvation. Praise God!

Please give my hearty greetings to your dear wife and children. How are they? I would like, if possible, with my little son, to come to Switzerland during the summer vacation, in order to take some Bible courses or to refresh my spiritual life by visiting some Christian conferences. We both need a good rest.

Trade with the United States and England has not yet started. For this reason the rate of exchange is very low. But we believe that this will soon be resumed. Thank you kindly for all that you are doing for us. Please write to me soon. Sincerely yours,

P. NIKOFF.

JANUARY-FEBRUARY EDITION COMPLETELY EXHAUSTED

We regret that we were unable to supply all the requests that came in for copies of "The European Harvest Field" for January-February. In answering later requests we substituted the March-April number, hoping it will prove interesting to readers.

"NO TASK IS TOO GREAT; NONE TOO SMALL"!

Biel-Mett, March 28.



Rev. Fred Stettler
Switzerland

Beloved Friends in Christ!

Today is the day of salvation! These words linger especially in our minds. A new era has come, with new opportunities. Nobody knows how long it will last,—perhaps only for a short period of time. Now it behooves us to labor incessantly, and to make the most of every possible avenue to give forth the testimony of the Gospel, and this especially to the three hundred millions of Slavs of eastern

Europe. Have we made it a definite point of prayer? Russia, Estonia, Latvia, Lithuania, Poland, Roumania, Bulgaria, Jugoslavia, Finland, Hungary, Czechoslovakia!

Within the last three months we have sent more than 639 pounds of Bibles, New Testaments, Gospels and Gospel tracts to a number of these countries, and to others. Outside of this, more than 9000 Gospel tracts, which we did not weigh, were sent to distributors. In the same time (three months) 46,000 tracts have been published in German, French and Russian.

A number of manuscripts for new tracts are on hand or being prepared for new editions. Just now, 18,000 tracts have been ordered from the printer. A number of friends have been willing and ready to send us new supplies. Among the Bible societies that have been especially encouraging us are the Scripture Gift Mission and the Trinitarian Bible Society, both of London. We have even received literature from Helsingfors, in Finland, and from Stockholm, in Sweden. May the Lord bless all who have been so great a help to us, and to those who have received the literature. Just yesterday we received again another letter from Warsaw, saying that the parcels have arrived and how much they are appreciated.

Of course, we cannot help our brethren in the poverty-stricken countries with Gospel literature only. We, many of us, have no idea of how poverty-stricken these countries are. Mothers wrap their babies in newspapers; children cannot attend schools because *they have no clothes*. Millions are at the point of starvation. **WHAT SHALL WE DO?** As far as God has granted us the means, we have sent clothing. We sent it ourselves. We made our appeals in the Christian churches, and finally could induce them to give and give largely.

Tons of clothing have been gathered and sent to Holland, and smaller shipments to Hungary and into the camps of the refugees in France. The most urgent need of these people is food, but here we are still rationed, and the government does not permit the export of food. We have tried another way. With a number of Christian workers we have tried to send small sums of money. From some we have acknowledgment that it has arrived, but from others we can get no statement of acknowledgment. Thus we are somewhat reluctant to send further help after this manner, but we are constantly seeking ways and means to reach them with gifts. Eastern European mails are still very slow. Air mail letters between Warsaw and Switzerland require two months, and they still bear the stamp of the military censor.

Recently I received a letter from a young fellow who has for some years been writing to me and could not find real peace for his soul. I always wondered why. Now I have a letter telling how he had been for years the winner at ski-racing. He won the cup several times. While I was holding the Gospel Week up in the Alps, he came racing to the meetings. Running at highest speed, he landed on a plowed field, turning over several times, and his face was a bloody mass. I was fearful he might be scarred for life. But what he had not been able to grasp was the fact that ski-racing on Sunday does not go well with the Christian life.

Well, what he did not get inside the Gospel Hall he had to learn by this accident. Now he is saved, and enjoys assurance of his soul's salvation, after I wrote to him how he might be sure of eternal life.

Last week I received a card from France, from a Baron and former general in the Russian army. He asks for a Russian New Testament, and promises to read it and keep the Word sacred in his heart.

About a year ago a Christian gentleman called me. He said: "You distribute Christian literature. I have for many years collected all kinds of tracts and literature; I have about 30 or 40 pounds. Would you care to have them?" Of course! I accepted the large parcel, and found in the lot quite a number of condolence letters with a Bible message to those who were in sorrow and mourning. What to do with them? I found a sister who promised to send to each address published in the newspapers who were in sorrow one of these condolence messages. Now they are entirely used up. But in the mean time, the tract distributors of the city have at my suggestion taken up the good work, and just now I have 3000 such letters in print.

In the official county paper we get all the notices, with the addresses of the deceased, and a member has obligated herself to do this work. Many returns from such families show how much these messages are appreciated. Often hearts that have been hardened all their life have become softened. And this work might be carried on in every county of our land, and in other lands as well. How many tragic deaths there are now!

The newest branch of Scripture distribution is the Italian. Just today I brought five Italian tracts (25,000) for printing. Most of these will go to Italy, which has so far very few Gospel tracts. The Lord willing, we shall be publishing them regularly, once we have found the consecrated men and women who can take care of the translation, distribution, etc. What an important work, to give the Gospel to those Roman Catholic people and nations!

I believe that I have already mentioned the fact that we have of late visited a camp of interned soldiers. There are several hundred men from Azerbaijan there. With few exceptions, these are all Mohammedans. We could give them Gospels in Turkish and Russian. They are very hospitable and friendly. The officer in charge of them invited us for dinner. I have for a long time not eaten such a morsel of meat as that served by them. The cook was the Mohammedan Mollah, a relative of the foremost Mohammedan leader of Leningrad. They played for us on their flutes and invited us to come there every Sunday. Of course, I could not go, but sent a friend of mine who speaks Russian well. He has visited them a number of times already. Who ever thought that we could work among Mohammedans from Azerbaijan in Switzerland! How often we have meditated on the words: "Go ye . . . teach all nations."

Of late we have had a great encouragement. A Gospel church in the Alps was remembered in the will of a believer who has passed on to be with Christ. Now this church has given a gift out of the legacy, amounting to about \$250, for the purpose of Gospel work. We praise the Lord for this gift, and what can be done with it. It is one of our foremost obligations here to awaken believers to this great opportunity all about us. In the course of the years, we have never experienced so many hopeful signs of interest. We have the impression that great things are in the making, and the Lord blesses. Pray for this coming harvest.

Regarding the family, we may say we are all well. The youngest, three-year-old Tabea, suffered from asthma for nearly a year. Every time the south wind made its powerful influence on all hearts and nerves, Tabea could not sleep or hardly breathe. After some medical treatments that seemed to bring little relief, we definitely prayed in a special session with a true man of God. Shortly after, the whole illness vanished. We owe it to our blessed Lord that we praise Him continually for all His many blessings and benefits.

Writing these lines of personal experiences and testimony, we are well aware that it is for no other purpose except to keep you friends informed and give you suggestions for prayer hours. As you have been remembering us by way of letters, gifts and other signs of personal interest and love, we feel this to be important. However, we do read the Word, too. "When ye shall have done all those things which are commanded you, say: We are unprofitable servants; we have done that which was our duty to do."

We trust these lines will find you well and happy in Christ and should like to be remembered to all at church, pastor and people.

Yours in Christ,
FRED STETTLER.

Accepts Scripture in Many Tongues

Biel-Mett, May 3, 1946.

Very Dear Mr. Smith:

About your offer of French, German, Polish, Czech, Italian and other literature (Scripture). Switzerland has four million population. We have urgent need for all this literature, for all people, without discriminating, among nations and races. I can use any amount of Scripture in the above languages; we urgently need literature. In Germany (British Zone), Pastor Gotze will be thankful for any amount of German literature, tracts, Gospels, New Testaments and Bibles. He wrote he has ordered one million of Scriptures, and cannot get them. Please have some sent to him.

We could easily use 1000 kilograms (2000 pounds) immediately in the above languages, for distribution among both Jews and Gentiles without discrimination. Last week I sent 20,000 Gospel tracts in Italian to named distributors, and have another 20,000 in print.

FRED STETTLER.

THE GENERAL "DELIVERS HIS ORDERS!"

Missionary Stettler is a real "General" on the field. The battle must not cease until Victory is won in God's Way. This go-ahead laborer was staggered by high prices for Scriptures demanded of him. He could not pay such prices. So he made his complaint to us. We immediately placed orders for a liberal supply of "Weapons for the Warfare" and in a short time parcels were on their way to Biel-Mett. Now our brother needs funds for shipments to Poland and other lands, where the hunger for God's Word is so apparent. We cannot send money at present. Our laws regarding war conditions and financial restrictions are still in force. Who will help?

Now is the time to cheer the heart of "General" Fred Stettler. He must deliver the goods. Souls are perishing. The need is tremendous. Do not let my appeal fall on blind eyes or deaf ears! God forbid. The door is open now. Soon it may close. Who knows? Send your gift to the Rev. Norman J. Smith for this terrific war against Satan and sin. Our Lord is calling, "Watch! Watch! Watch!"

May we not be found sleeping when He comes to execute His Word of Power and Authority! Yours in the fight,

F. SPENCER JOHNSON.

ADVERTISING STILL PAYS

"For the approaching holidays we offer every Russian who promises to read the New Testament or Gospel a copy of it as long as we have any in stock."

Here are excerpts from replies to the above advertisement printed in a Russian paper in Paris by Fred Stettler, who says: "Presuming that you may be interested in some of these appeals, we present here a few as an incentive to prayer."

"I am rejoicing to hear that I can get this book. I long ago desired to possess this treasure."

"I am an engineer, candidate scientist and technician. I was born in Galicia (Poland). I kindly ask you to grant me a New Testament. I could use, too, underwear, an overcoat, and am badly in need of medical care. . . ."

"This is indeed a very precious book. I should like to add to the wish of getting a New Testament, could you not send me a whole Bible? Of course, if this is possible." (We cannot send Russian Bibles.)

"I have for a long time been looking for this book, but could not find it, and I should be very thankful for it."

"For the New Testament you will be sending me I shall be thankful until death, and I shall never forget you. It is my long-standing desire, to have a New Testament in Old Slavonic."

"In the course of thirteen months I have lost my wife (44 years) and my son through an accident. The book will ever be on my table."

"The New Testament I lost through a bombardment in the fire. As I see no possibility to get anywhere a copy, please send it to me."

"Through the great war I have been often wounded, and have nearly lost my eyesight. Please send me a New Testament with somewhat larger letters."

"I shall read the New Testament with great pleasure! It is the book of Him who said: 'Come unto me, all ye who are heavy laden.'"

"This precious book will not only be read, but it will be the guide of my whole life."

"This book must not only be read, but it is the only one that can give us moral steadfastness."

"I am a Russian girl who has spent the last years in Germany, being forced to work there. A German pastor gave me a New Testament, but through numberless attacks of bombers I lost it in the fire. I am not baptized and have never had the opportunity of being instructed in the Christian religion. For this cause I have been so deeply interested in your offer. I should like to get a New Testament so I may read the book of our God, so I may get a knowledge of our religion."

"I am highly rejoicing to be privileged to get this book. I apply for it."

"It will be for me the greatest Christmas present. I am a lonesome woman living by hard work."

"I have in my house no Gospel, but if I can get one I shall be glad to read it to my children and gladly teach them to read it, too."

"I beg of you either to send me this book gratis or tell me the price."

"I have a great wish and a longing for a Bible, but if you cannot send one, please send me a New Testament."

"This book was very precious to me during the 16 years in the Foreign Legion in Africa and the colonies and through the time of the German occupation. I should be very glad if I could get that book again."

Paul Believed in Continued Prayer

Pray without ceasing.—1 Thess. 5:17.

Let your thinking, reminding, remembering faculties be ever at prayer. God hears and answers even the silent wishes of your heart.

Waste not the moments flying past.

Preserve each one with work or prayer,

That all may be regained at last

In one rich legacy to bear

Beyond the span of time so vast,

Up to the throne of heaven's Heir.

PRAY FOR THEIR TRANSFER TO SOUTH AMERICA



Rev. Kvasheninikoff
Czechoslovakia

Czechoslovakia, May 15.

My Dear Brother:

I am sending you an account of my work, as I promised in my previous letter. It will give you a little idea of my Missionary activity during the past years. I am also enclosing a few pictures.

Brother Kovalchuk wrote me that it would be possible for me to receive a permit to move, with my family, to the Argentine Republic, if some Missionary Society will send me a written statement guaranteeing me a steady income, so that I should not become a financial burden to the State.

I would be very grateful if you would kindly make arrangements which would enable me to continue Christian work in a new field of activity. As I have already mentioned in my previous letter, no opportunity is available for me in this country, and I have no means of support. Believing you are interested, I shall write you something about my work among the Slavic peoples. I shall look forward to hearing from you soon, and hope that it will be possible to help me.

Toward the end of the year 1939 my work among the Russians and Ukrainians in Czechoslovakia was abruptly ended by the German occupation of Czechoslovakia. I was then called to Berlin where I was engaged in missionary work among Russians (Ukrainians who of their own accord went to Germany to work). This work was carried on under the auspices of the Russian Protestant Church.

In the year 1943 a new line of mission work was started among those of the Russians and Ukrainians who were forced to leave their homes in the territory of the USSR occupied by Germans and go to Germany as laborers. These hundreds of thousands of men and women were known in Germany by the name of "Ostarbeiter" (translated "Workers from the east.") They were designated by a blue badge with the word "Ost," as seen in the picture. These unfortunate people of various occupations and education, were quartered in camps, where the living conditions were very poor, or were put to work on farms. They were inadequately nourished, while performing very hard labor. Naturally they were not permitted to move freely outside of their special labor camps.

Among these people I found a large number of true Christians. I organized small church communities among these brothers and sisters in Christ, which were helpful in promoting Christian work among their compatriots. At length we had organized groups of Christians in 32 German cities including Berlin.

The work among these people was conducted along the following lines:

1. I visited the labor camps with the purpose of encouraging the believers to hold fast to their Christian faith and bringing the gospel to the rest.
2. I tried as far as I was able, to supply them with the Bible or portions of the Scripture, or other Christian literature.
3. I kept in touch with the Christians by means of letters.
4. In some instances I baptized, performed marriage ceremonies, conducted funerals, or held Holy Communion. The funerals were sometimes in the woods near the labor camps.
5. There were many cases where for various reasons I was called to intervene in behalf of the people with the government authorities.
6. In especially urgent cases I was able to give the people social aid and medicines.

In order to gain admittance into the labor camps, I had to gain permission from the government authorities. Also I had to apply for a special permit to be able to conduct services, which was not easy to gain. The services in the labor camps were attended by hundreds of people. Believers were thus encouraged and instructed in Christian principles of living, while many of the others were led to repent of their sins and weep over their condition.

In Berlin for a period of two years evangelistic meetings were held in Russian every Sunday and Bible meetings every Wednesday. The hall where we conducted services was always overcrowded with people from the labor camps designated as "Ost." In some cases I had to do with people who considered themselves opponents of all religion, but who really had no idea what was meant by God, the Gospel and the like. I often was called to have special personal interviews with these people.

Of course this work was not without difficulties. Traveling was not easy at this time and involved considerable danger to life, as the tracks were bombed. In certain instances I met

with understanding and co-operation from the overseers of the labor camps. They not only permitted me to hold services, but entertained me in their canteens. At other times the overseers treated me roughly and threatened to put me under arrest.

Naturally my work could not but attract the attention of the Gestapo, and three times I was summoned before them and examined. Finally, July 20, I was forbidden all further religious activity. But with God's help I was able to go on with my work up to the end of the war, illegally of course.

As a result of my work, in which my wife was a valuable helpmeet, the believers were able to grow spiritually and a large number of those who did not know Christ before turned to the living God and began to lead a new life.

I have a large number of photographs and letters which may serve both as evidence and reminders of this period of my activity. They are very interesting from the spiritual standpoint.

Toward the end of the war, on April 12, 1945, both my family and I with great difficulty managed to return to Czechoslovakia, where we lived through the last days of the war.

While I was in Germany my home in Berlin was destroyed by bombs. But by God's mercy both my family and I were spared and my wife and three children and I were able to reach Czechoslovakia in safety.



WORKERS FROM THE EAST ("OST"). RUSSIANS AND UKRAINIANS, FORCED TO WORK IN GERMANY, AND LIVING IN CONCENTRATION CAMPS.

In the months immediately following the end of the war, that is in the summer and autumn of the year 1945, I was able to do Christian work among members of the Russian army stationed in Czechoslovakia and Russians passing through the country on their return from concentration camps and forced labor in Germany. I visited hospitals and Russian camps. I had personal talks with some of the Russian soldiers, who helped free Czechoslovakia from the Germans. The Lord blessed me in this work and some of the sick and wounded accepted the Lord before they passed on to eternal life. Many others took home with them New Testaments and religious literature, and had a chance to hear a living testimony to the love of God as shown in the life of Jesus Christ.

At the present time there are very few Russians and Ukrainians in this country. What few are left will soon return to their homes in Russia.

Now I am asking the Lord to open up a new field of work for me, where I might continue in my Christian service among the Russians and Ukrainians.

REV. V. KVASHENINIKOFF.

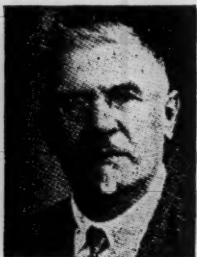
WE ENDORSE THIS INVESTMENT

Dear Friends:

If you are sincerely interested in Missionary labor for the Lord, and wish to invest little or much in a new worker in the South American field, we recommend this Christian brother. He received his education in Russia, Germany and Bulgaria, and is a master of the European languages which are common among the large groups of foreign population in Argentina, Uruguay and Paraguay. He has been recommended to us by some of our own workers in Europe.

His father was a Protestant pastor in Russia, and since the year 1930 this brother has been a citizen of Bulgaria. His Christian work began in 1924 in Bulgaria; then in Czechoslovakia; after that in Germany, and after the second World

War again in Czechoslovakia. He was supported by the Russian-Slavonic Union of Evangelical Christians, Berlin branch. The last year he worked without receiving any support from a Missionary organization. We have already sent him \$50 because of his dire need, and would ask your prayers and financial partnership in this experienced Missionary as he seeks to enter a fruitful field which is very poorly supplied with Gospel workers, pastors and Missionaries.



Rev. A. Przeorski
Warsaw, Poland

Pray This Relief May Be Continued

Dear Brother:

Warsaw, Poland.

We received from you the second package, with medicines and used clothing, for which we send to you hearty thanks. With Christian greetings from us both,

EMILJA PRZEORSKA.

SCRIPTURE AND TRACT DISTRIBUTION PAYS!

Dear Brother Smith:

Berisso, March 16.

Your letter of February 23rd; also my remittance and an extra \$50 from Miss H. for printing more "Four Things God Wants You to Know" received. I have also received from her a letter containing addresses for sending tracts. Some time ago we sent tracts to Switzerland and France and other countries where we have addresses of some workers and friends.

The post office did not accept packages to some European countries soon after the war stopped, because there was no room on the steamships. But now, we are glad to say, the packages are accepted and we can send tracts to the other countries also. We shall soon have ready two new tracts in Russian for wide distribution among Slavic people everywhere. May the Lord bless them abundantly when they are widely spread. I shall send you a few copies as soon as they are ready. One of them is the one you sent to me not long ago.

We constantly receive encouraging letters from everywhere about the tract work. A letter before me, just received from a fellow-worker in Brazil, says: "We thank you for the tracts. We received them all and found them very useful. May the Lord help you to serve Him in this way still more in the future." I become more and more convinced that this work is very useful and that it pays to give time and means for this service.

We are sorry to hear that Brother Philip Manetz has not yet succeeded in taking his wife and daughter out of Europe. May the Lord help him to do so soon. I was glad to know about Brother Victor Kwaschenninikoff. Thank you for the address you sent. I wrote to him immediately. I met him several times in Prague before the war. The Lord preserves His own, even in such awful times as we have been through!

We have not yet heard anything direct from our daughter Anna and her husband in the Carpathian Mountains. You know that country now belongs to Russia, and communication is not yet permitted, even by mail. We did receive some news about them indirectly. Some persons who were with them some time ago and are now abroad in Czechoslovakia or Belgium wrote to their friends that



Rev. John Kovalchuk
Argentina, Uruguay
and Paraguay



Annual Russian Christian Conference in Buenos Aires. Brother Kovalchuk sits in the center of the third row.

Mr. and Mrs. Mochar are alive and continue laboring among those people there, and that the Lord is blessing their labor. They, of course, passed through trials and hardships during the war, and even at the present time their condition is very difficult. May the Lord help them to be faithful to Him at all times.

I am very busy here in our center. Our annual conference in Buenos Aires was very blessed. We had some co-laborers and guests with us from other republics and provinces in Argentina. Brother Moses Gitlin was with us also. The Lord blessed his messages, and eleven young souls gave themselves to Christ. The Lord willing, we expect to have baptismal services soon in Buenos Aires and in the province. Very sincerely,

JOHN KOVALCHUK.

AN URGENT NEED FOR OUR PRAYERS!

Dear Mr. Smith:

Paris, May 27, 1946.

Thank you for your letters. Thank you for the parcels received. Now if you have not sent the barrels of clothing, the new tracts, etc., do not do so before I have found another room. All hotels in Paris have more than doubled the rent, so that the fifty dollars received this month, for which I thank you, does not even cover this one expense of the room!

And on top of this, they are tired of me because of all these incoming parcels and the many inquirers calling to seek Christ and for Bible study. The owner hinted that it "wore out things," and in the last days he coldly answered my greeting. So I must move as soon as possible.*

There are 100,000 families in barracks, barns, etc., waiting for proper lodging, and these have preference, since all renting passes through the Government hands. Then, too, I am obliged to go home to Denmark to see my family (one sister being seriously ill), and there are legal affairs which demand my attention. It is over seven years since I have seen my people.

The work is wonderful, blessed and owned of the Lord. Souls have been saved, and classes,—in homes and hotels,—are so rich and blessed that one regrets not being able to do it all. Samuels is going with the Scripture from door to door, and telling me of great blessings. Prayers are abundantly answered, and we are expecting great things from the Lord, Who still doeth wondrous things.

With regard to the housing problem, it is only getting more complicated, for it is now in the hands of the Government. We must have permission to rent. But somehow I always believed that by faith this mountain would be removed in the

Lord's time. The arrangement for the coming to France of Mr. Samuels is, in spite of all, still occupying me. This is of the utmost importance, as my heart often bothers me. I cannot go, as I used to do, from one house to another. He is needed for this.

I have now ready 15,000 tracts, many Bibles and New Testaments, Gospels in many different languages, and still more are on the way. We have groups of people coming here for prayer and study, and quite a congregation of friends whom we visit regularly, saved ones among them, even Jews asking that we come. As soon as we have the house and the man, it will be a well-prepared work. Thank you for your many prayers, but to have meetings in this city in this land, we must have men, and legal rights and authorization. It would be impossible otherwise,—the throngs roaring through the city streets. Oh! It is not easy or normal; far from it.

Since seven years we are praying together for the elect. I praise the Lord for continually showing me His marvelous loving kindness. Yes, my dear Brother, it is really marvelous to see what He is doing. Things are going on splendidly; so rejoice with us for what He is doing in answer to prayer.

It is a great moment; men are perplexed, and seeking solution of their problems, and thus ready to listen. To the Students' Bible Class have been added two lawyers,—parents of the students,—and these also asking and seeking light. Young women are coming at the noon hour, to study half an hour; and much more could be done if one had time. But you can readily understand that the care of the room and food is a burden to us. Do pray with us for this undertaking.

This is the present need. It includes care for a large bale of relief clothing; a distributing station for 25,000 Gospels of John in French, 20,000 French tracts, and other Scripture and helps.

Thank you heartily for "The Sunday School Times." It is coming regularly. If an extra gift should come in, we would deeply appreciate "The Evangelical Christian."

You asked if the dollar exchange rate is good. It has been reestablished, but with the devaluation of French money. The prices are sky high, and the poor, as always, suffer. The critical world situation makes people nervous, and we who see things in His light believe that His coming is very near. May God bless and guide you as you direct the Fellowship on the American side. Oh, that all may be done under His guidance and for His glory. With a grateful heart,

Yours in His service,

TORDIS CHRISTOFFERSEN.

I. D. SAMUELS IS IN PARIS

Dear Brother in Christ:

Paris, May, 1946.

"Let Thy hand be upon the man of thy right hand, upon the son of man whom Thou madest strong for Thyself."—Psalm 80:17.

"The Lord hath been mindful of us; He will bless us, He will bless the house of Israel, He will bless the house of Aaron."—Psalm 115:12.

Praise Him. How sweet indeed to depend entirely on Him, and lean upon His sufficient grace. It is a privilege for me to witness that the good hand of our God has guided me and brought me here to Paris, to have fellowship in prayer with my dear sister, Miss Tordis Christoffersen. The Lord is good.

My dear Brother; I am glad to be here to collaborate with my dear Sister and to know that it is the Lord's will to pray with her. I ask your prayers that I may be guided and used for the glory of God. Yes, doors are opening. Praise Him. "Woe is me if I preach not the Gospel." May the Lord bless you and prepare us for His coming soon. Yours because of Calvary,

I. D. SAMUELS.

AMERICAN-EUROPEAN FELLOWSHIP RECEIPTS

REV. NORMAN J. SMITH, General Secretary and Treasurer

15 PHILIPSE PLACE, YONKERS 3, N. Y.

30486.. \$1.00	30477.. \$1.00	30478.. \$1.00	30479.. \$1.00	30480.. \$50.00
30481.. 2.00	30482.. 1.00	30483.. 1.00	30484.. 35.00	30485.. 50.00
30486.. 200.00	30487.. 10.00	30488.. 10.00	30489.. 50.00	30490.. 5.00
30491.. 25.00	30492.. 1.00	30493.. 10.00	30494.. 2.00	30495.. 2.00
30496.. 3.00	30497.. 1.00	30498.. 2.00	30499.. 5.00	30500.. 5.00
30501.. 5.00	30502.. 10.00	30503.. 3.00	30504.. 8.35	30505.. 10.00
30506.. 5.00	30507.. 5.00	30508.. 10.00	30509.. 1.00	30510.. 5.00
30511.. 17.00	30512.. 15.00	30513.. 5.00	30514.. 10.00	30515.. 50.00
30516.. 1.00	30517.. 7.00	30518.. 20.00	30519.. 1.00	30520.. 2.50
30521.. 10.00	30522.. 1.00	30523.. 15.00	30524.. 10.00	30525.. 20.00
30526.. 10.00	30527.. .50	April begins	30528.. 40.00	30529.. 10.00
30530.. 5.00	30531.. 5.00	30532.. 1.00	30533.. 1.00	30534.. 10.00
30535.. 75.00	30536.. 18.00	30537.. 5.00	30538.. 25.00	30539.. 5.00
30540.. 10.00	30541.. 2.00	30542.. 1.00	30543.. 5.00	30544.. 10.00
30545.. 1.00	30546.. 1.00	30547.. 20.00	30548.. 39.14	30549.. 60.00
30550.. 2.00	30551.. 5.00	30552.. 5.00	30553.. 50.00	30554.. .25
30555.. 3.00	30556.. 25.00	30557.. 18.00	30558.. 10.00	30559.. 100.00
30560.. 12.00	30561.. 10.00	30562.. 5.00	30563.. 6.00	30564.. 5.00
30565.. 1.00	30566.. 15.00	30567.. 30.00	30568.. 25.00	30569.. 75.00
30570.. 65.00	30571.. 25.00	30572.. 2.50	30573.. 1.00	30574.. 30.00
30575.. 5.00	30576.. 8.00	30577.. 1.00	30578.. 5.00	30579.. 5.00
30580.. 10.00	30581.. 20.00	30582.. 5.00	30583.. 10.00	30584.. 10.00
30585.. 5.00	30586.. 15.06	30587.. 25.00	30588.. 2.00	30589.. 2.00
30590.. 8.00	30591.. 5.00	30592.. 19.00	30593.. 20.00	30594.. 1.00
30595.. 2.05	30596.. 5.00	30597.. 35.00	30598.. 34.28	30599.. 2.00
30601.. 35.00	30602.. 1.00	30603.. 3.00	30604.. 10.00	30605.. 4.50
30606.. 3.00	30607.. 5.25	30608.. 3.00	30609.. 10.00	30610.. 3.00
30611.. 100.00	30612.. 1.00	30613.. 10.00	30614.. 60.00	30615.. 50.00
30616.. 10.00	30617.. 10.00	30618.. 1.00	30619.. 8.00	30620.. 4.00
30621.. 1.00	30622.. 100.00	30623.. 2.00	30624.. 10.00	30625.. 2.00
30626.. 1.06	30627.. 5.00	30628.. 18.00	30629.. 10.00	30630.. 3.00
30631.. 5.00	30632.. 1.00	30633.. 100.00	30634.. 1.00	30635.. 200.00
30636.. 5.00	30637.. 50.00	30638.. 1.00	30639.. 25.00	30640.. 10.00
30641.. 5.00	30642.. 20.00	30643.. 5.00	30644.. 1.00	30645.. 19.00
30646.. 10.00	30647.. 3.00	30648.. 1.00	30649.. 5.00	30650.. 11.00
30651.. 1.00	30652.. 5.00	30653.. 75.00	30654.. 6.50	30655.. 10.00
30656.. 1.00	30657.. 2.00	30658.. 10.50	30659.. 5.00	30660.. 5.00
30661.. 10.00	30662.. 5.00	30663.. 35.00	30664.. 1.00	30665.. 50.00
30666.. 4.00	30667.. 5.00	30668.. 50.00	30669.. 65.00	30670.. 12.50
30671.. 13.50	30672.. 3.00	30673.. 1.00	30674.. 1.00	30675.. 2.00
30676.. 3.00	30677.. 1.00	30678.. 10.00	30679.. 5.00	30680.. 10.00
30681.. 1.00	30682.. 10.00	30683.. 8.00	30684.. 1.00	ending May 23

THE EDITOR HAS A BIRTHDAY



Quite a familiar thing, these birthdays. I have had seventy-four of them; perhaps my cup is nearly full. Two gifts would be quite acceptable: Your remembrance of me in prayer with reference to my health and my duties toward the American-European Fellowship, and the enclosure of a few good names in the next letter you write. The most useful thing I can think of. No birthday cards, please. I have quite a supply on hand. You have my wishes for the Lord's blessing.